

DELIVERED TO ME
MAY 7 - 1900
Music Department

A collection of Songs

SUNG BY

MME. CAMILLA URSO'S



CONCERT TROUPE

- | | | | |
|-------------------------------------|-----------|--|-------------|
| 1. <i>Rejoice greatly</i> | Handel 5 | 2. <i>My mother bids me bind my hair</i> | Haydn 5 |
| 3. <i>Goldfinch and the Peasant</i> | Taubert 5 | 4. <i>Cradle Song</i> | Taubert 5 |
| 5. <i>Should he upbraid</i> | Bishop 5 | 6. <i>Thou art so beautiful</i> | Compagn 5 |
| 7. <i>Rhine maiden</i> | Smart 5 | 8. <i>Twilight</i> | A. Thomas 5 |
| 9. <i>Thine Eyes</i> | Fesca 5 | 10. <i>Everywhere</i> | Fesca 5 |
| 11. <i>Gondolier's Song</i> | Fesca 5 | 12. | |

BOSTON
G. D. Russell & Company.
126 Tremont St.

McCurtis & Weber San Francisco.

Cory Bros. Providence.

Copyright 1900 by G. D. Russell & Company, Boston, Mass.

THE GOLDFINCH AND THE PEASANT.

AS SUNG BY MISS CLARA DORIA.

Translated by L. L. SCAIFE.

W. TAUBERT, Klänge u. d. Kinderswelt.
Heft III, No 4. No 28.

Allegro.

VOICE.

Peasant boy, peasant boy, tick, tick, tack, With thy big, ea-
Bäu-er-lein, Bäu-er-lein, tik, tik, tak. Hast'nen grossen

PIANO.

-pacious sack, That with wheat and corn doth swell, Peasant boy, thou doest
Ha-ber-sack, Hast viel Wei-zen und viel Kern, Bäu-er-lein, hab' dich

please me well! tick, tick, tack. Peasant boy, thou doest please me well!
gar zu gern! tik, tik, tak, Bäu-er-lein, hab' dich gar zu gern!

3262-5

Entered according to act of Congress in the year 1879, by G. D. Russell & Co. in the office of the Librarian of Congress at Washington, D.C.

Peasant boy, Peasant boy, tick, tick, tack, Thee I seek with sack and pack,
Bäuer.lein. Bäuer.lein. tik. tik. tak. Komm' zu dir mit Sack und Pack.

That I may the knowledge gain How one thrashes out the grain tick tick tack.
Komm' zu dir nur. dass ich lern'. Wie man ausdrischt Korn und Kern, tik. tik. tak.

Peasant boy I may knowledge gain! Peasant boy, Peasant boy, tick tick tack
Bäuer.lein, komm'nur dass ich lern'! Bäuer.lein. Bäuer.lein. tik. tik. tak.

Wilt thou teach me then the knack. So to taste the wheat and corn, That I may to
Ei wie ist denn der Geschmack Von dem Korn und von dem Kern, Dass ich's un-ter-

know them learn! Peasant boy, peasant boy, Peasant boy, peasant boy, Gentle, gen-tle,
 scheiden lern'! Bäuer-lein, Bäuer-lein, Bäuer-lein, Bäuer-lein, Liebes, lie-bes,

colla voce

riten. *p* *a tempo.*

gen-tle peasant boy, Wilt thou teach me then the knack, So to taste the
 lie-bes Bäuer-lein, Ei wie ist denn der Ge-schmack, Von dem Korn und

riten. *p*

pp riten. *a tempo.*

wheat and corn, That I may to know them learn!
 von dem Korn. Dass ich's un-ter-schei-den lern'!

pp riten.

Then the good peasant boy answered there, "Goldfinch of thy-self take care,
 Bäuer-lein, Bäuer-lein spricht und lacht Finklein, nimm dich nur in Acht.

p

Lest while thrashing grain, in stead, I may chance to strike thy head,
Dass ich, wenn ich dresch und klopfe, Dich nicht treffe auf den Kopf.

Charming Gold-finch of thy self take care!
Liebes Finklein, nimm dich nur in Acht!

Hither come and all explore, Till thou lackest nothing
Komm her ein und such und tug, Bist du satt hast und ge-

p sempre leggiero

more, Thoult be hungry neer a - gain, When the chaff has left the
nug, Dass du nicht mehr hung'rig bist. Wenn das Korn gedroschen

grain. Hither come, hith-er come, and all ex-plore, Charming
ist. *Komm her - - ein, komm her - - ein, und such' und lug', Liebes*

Goldfinch: hith-er come, Till thou lackest nothing
Fink-lein komm her - - ein. Bis du satt hast und ge-

more. But now of thy-self take care, Lest while thrashing grain, in- stead, I may
-nug. *A - ber nimm dich wohl in Acht, Dass ich, wenn ich dresch' und klopff', Dich nicht*

chance to strike thy head!
treff' auf dei - nen Kopf!